

**Art. 3.** Deze wet treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 23 maart 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale zaken en Volksgezondheid,

Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

Nota

(1) *Zitting 2009-2010.*

Kamer van volksvertegenwoordigers

*Stukken.* — Wetsontwerp, 52-2386 – Nr. 1. — Tekst verbeterd door de commissie, 52-2386 – Nr. 2. – Verslag, 52-2386 – Nr. 3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 52-2386 – Nr. 4.

*Integraal Verslag.* — 4 maart 2010.

Senaat

*Stukken.* — Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat, 4-1693 – Nr. 1.

**Art. 3.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

Note

(1) *Session 2009-2010.*

Chambre des représentants

*Documents.* — Projet de loi, 52-2386 – N° 1. — Texte corrigé par la commission, 52-2386 – N° 2. – Rapport, 52-2386 – N° 3. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 52-2386 – N° 4.

*Compte rendu intégral.* — 4 mars 2010.

Sénat

*Documents.* — Projet non évoqué par le Sénat, 4-1693 – N° 1.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2010 — 1053

[C – 2010/00172]

**8 MAART 2010.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 tot uitvoering van de artikelen 8, 8bis en 9 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat we de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen, strekt ertoe het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 te wijzigen en een systeem van jaarlijkse definitieve betaling in te voeren.

Het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 behandelt de burgerrechtelijke aansprakelijkheid voor lichamelijke en materiële schade die wordt veroorzaakt aan derden door een brand of ontploffing. Elke inrichting die voor het publiek is opgesteld moet gedekt zijn door een verzekering die is afgesloten bij

een erkende verzekeringsonderneming. Momenteel betaalt de verzekeringsmaatschappij elk trimester 3 % van het totaal van de premies die betrekking hebben op dit risico, aan de staat. De periodiciteit van deze betaling blijkt ondoeltreffend. De storting zal voortaan op jaarlijkse wijze plaatsvinden.

Het ontwerp werd voor advies voorgelegd aan de Commissie voor Verzekeringen en de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (CBFA).

Het advies van de Raad van State werd volledig gevolgd, met uitzondering van twee opmerkingen. In de eerste plaats stelt de Raad van State dat de adviezen van de CBFA en de Commissie voor Verzekeringen niet verplicht zijn. Artikel 8, laatste lid, van de wet van 30 juli 1979 verplicht deze adviezen echter wel. In de tweede plaats stelt de Raad van State dat de Minister van Economische Zaken ook bevoegd is voor de aangelegenheden waarop het besluit betrekking heeft. De wet van 30 juli 1979 vermeldt inderdaad de Minister van Economische Zaken als minister die bevoegd was voor verzekeringsaangelegenheden. Deze bevoegdheid werd bij het koninklijk besluit van 17 april 2008 tot vaststelling van bepaalde ministeriële bevoegdheden echter toegewezen aan de Minister van Financiën.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2010 — 1053

[C – 2010/00172]

**8 MARS 2010.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 août 1991 portant exécution des articles 8, 8bis et 9 de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté vise à modifier l'arrêté royal du 5 août 1991 et à introduire un système de paiement définitif annuel.

L'arrêté royal du 5 août 1991 traite de la responsabilité civile pour des dommages corporels et matériels causés à des tiers par un incendie ou une explosion. Tout établissement ouvert au public doit être couvert par une assurance conclue auprès d'une entreprise d'assurances agréée.

Actuellement, la compagnie d'assurances verse 3 % du total des primes relatives à ce risque, chaque trimestre, à l'Etat. La périodicité du paiement apparaît inefficace. Le versement aura désormais lieu de manière annuelle.

Le projet a été soumis pour avis à la Commission des Assurances et à la Commission bancaire, financière et des Assurances (CBFA).

L'avis du Conseil d'Etat a été entièrement suivi, à l'exception de deux remarques. En premier lieu, le Conseil d'Etat estime que les avis de la CBFA et de la Commission des Assurances ne sont pas obligatoires. L'article 8, dernier alinéa, de la loi du 30 juillet 1979 rend toutefois ces avis obligatoires. En second lieu, le Conseil d'Etat estime que le Ministre des Affaires économiques est également compétent pour les matières qui font l'objet de l'arrêté. La loi du 30 juillet 1979 mentionne en effet le Ministre des Affaires économiques comme ministre compétent en matière d'assurances. Cette compétence a toutefois été attribuée au Ministre des Finances par l'arrêté royal du 17 avril 2008 fixant certaines attributions ministérielles.

De artikelen van het ontwerp vereisen geen verdere commentaar.  
Wij hebben de eer te zijn,

Sire, van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. A. TURTELBOOM  
De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

**8 MARS 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 tot uitvoering van de artikelen 8, 8bis en 9 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 tot uitvoering van de artikelen 8, 8bis en 9 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen;

Gelet op het advies van de Commissie voor Verzekeringen, gegeven op 1 juli 2009;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, gegeven op 9 juli 2009;

Gelet op het advies nr. 47.342/2 van de Raad van State, gegeven op 23 november 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 9, tweede lid, van het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 tot uitvoering van de artikelen 8, 8bis en 9 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen, worden de woorden « de Schatkist » vervangen door de woorden « het veiligheidsfonds voor preventie en bestrijding tegen brand en ontploffing bedoeld in artikel 6, § 2, van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen ».

**Art. 2.** Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art 10. De verzekeringsonderneming voert een jaarlijkse definitieve betaling uit van 3 % van het totaal der handelspremies, vrij van gehele of gedeeltelijke vernietigingen en van *ristorno*'s, door haar gedurende het laatste afgesloten boekjaar uitgegeven.

De storting gebeurt ten laatste op 30 juni van elk jaar als bijdrage voor het laatst afgelopen boekjaar. »

**Art. 3.** Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 11. § 1. De verzekeringsondernemingen die niet zijn overgegaan tot de storting binnen de termijn die voorzien is in artikel 10, worden binnen de 30 kalenderdagen aangemaand om de storting alsnog te voldoen.

§ 2. Vanaf de verzendingsdatum van aanmaning is de wettelijke interest verschuldigd, overeenkomstig artikel 1153 van het Burgerlijk Wetboek.

§ 3. De verzekeringsonderneming die niet tot de betaling kon overgaan door een geval van overmacht brengt de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde hiervan schriftelijk op de hoogte binnen de 14 dagen na de termijn voorzien in artikel 10.

§ 4. De Minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde kan aan de onderneming vragen om hem bijkomende informatie te verstrekken teneinde zich te verzekeren van de wezenlijkheid van de ingeroepen overmacht. Hij beslist vervolgens of deze al dan niet gegrond wordt verklaard.

Les articles du projet ne nécessitent pas de commentaire particulier.  
Nous avons l'honneur d'être,

Sire, de Votre majesté,  
les très respectueux,  
et très fidèles serviteurs,  
La Ministre de l'Intérieur,  
Mme A. TURTELBOOM  
Le Ministre de Finances,  
D. REYNDERS

**8 MARS 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 août 1991 portant exécution des articles 8, 8bis et 9 de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté royal du 5 août 1991 portant exécution des articles 8, 8bis et 9 de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances;

Vu l'avis de la Commission des Assurances, donné le 1<sup>er</sup> juillet 2009;

Vu l'avis de la Commission bancaire, financière et des Assurances, donné le 9 juillet 2009;

Vu l'avis n° 47.342/2 du Conseil d'Etat, donné le 23 novembre 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 9, alinéa 2, de l'arrêté royal du 5 août 1991 portant exécution des articles 8, 8bis et 9 de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances, les mots « Trésor public » sont remplacés par les mots « fonds de la sécurité pour la prévention et la lutte contre l'incendie et l'explosion prévu par l'article 6, § 2, de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances ».

**Art. 2.** L'article 10 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art 10. L'entreprise d'assurances effectue un paiement annuel définitif de 3 % des primes commerciales nettes d'annulations totales et partielles et de *ristournes*, émises par elle au cours du dernier exercice clôturé.

Le versement du montant dû pour le dernier exercice clôturé s'effectue au plus tard le 30 juin de chaque année. »

**Art. 3.** L'article 11 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. § 1<sup>er</sup>. Les entreprises d'assurances qui n'ont pas procédé au versement dans le délai prévu à l'article 10 sont mises en demeure d'effectuer le versement dans les 30 jours calendrier.

§ 2. A partir de la date d'envoi de la mise en demeure, des intérêts légaux sont dus, conformément à l'article 1153 du Code civil.

§ 3. L'entreprise d'assurances qui n'a pu procéder au paiement en raison d'une circonstance constitutive de force majeure en avertit le Ministre de l'Intérieur ou son délégué par écrit dans les 14 jours suivant l'échéance prévue à l'article 10.

§ 4. Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué peut demander à l'entreprise de lui fournir un complément d'information afin de s'assurer de la réalité de la force majeure invoquée. Il décide ensuite si celle-ci est avérée ou non.

§ 5. Indien de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn afgevaardigde beslist dat de overmacht gegrond wordt verklaard, dan deelt hij de onderneming de bijkomende termijn mee die toegekend wordt om de betaling uit te voeren.

**Art. 4.** Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 5.** In artikel 13 van hetzelfde besluit, worden de woorden « de Controledienst voor de Verzekeringen » vervangen door de woorden « de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen », worden de woorden « het Fonds voor beveiliging tegen brand en ontploffing » vervangen door de woorden « het Veiligheidsfonds voor preventie en bestrijding tegen brand en ontploffing » en worden de woorden « deze Controledienst » vervangen door de woorden « deze Commissie ».

**Art. 6.** In artikel 13 van hetzelfde besluit wordt een tweede lid, luidend als volgt, ingevoegd :

« De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen maakt een definitieve lijst met de door de verzekeringsondernemingen verschuldigde bedragen voor het laatste afgesloten boekjaar en verschaft die aan de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en dit ten laatste op 1 juni van elk jaar. »

**Art. 7.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 13bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 13bis. Als de verzekeringsovereenkomst bedoeld in dit besluit onderschreven wordt bij een verzekeringsonderneming naar buitenlands recht, moeten de verplichtingen vermeld in de artikelen 9 tot en met 13 van dit besluit nagekomen worden :

1° door het bijkantoor, het agentschap, de onder artikel 178 van het Wetboek diverse rechten en taksen bedoelde aansprakelijke vertegenwoordiger of de zetel van verrichting, gelegen in België;

2° door de makelaar of elke andere in België verblijvende tussenpersoon, voor de overeenkomsten onderschreven door zijn tussenkomst met niet in België gevestigde verzekeraars die in België de onder artikel 178 Wetboek diverse rechten en taksen bedoelde aansprakelijke vertegenwoordiger niet hebben;

3° door de niet in België gevestigde verzekeringsondernemingen die in België geen aansprakelijke vertegenwoordiger hebben en die verzekeringsovereenkomsten sluiten waarvan het risico in België ligt zonder beroep te doen op in België verblijvende tussenpersonen. »

**Art. 8.** De verzekeringsondernemingen waken erover dat de regularisaties van de in 2009 voorlopig gestorte bedragen worden uitgevoerd. Deze moeten ten laatste op 30 juni 2010 worden betaald.

**Art. 9.** Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2010.

**Art. 10.** De Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 maart 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. A. TURTELBOOM  
De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 1054

[2010/201386]

21 FEBRUARI 2010. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de bron en de nadere regels voor de storting van het bedrag bepaald in 1° van artikel 116 van de programmawet (I) van 27 december 2006 bestemd voor het Schadeloosstellingfonds voor asbestslachtoffers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet (I) van 27 december 2006, artikel 116, 1°, gewijzigd bij de wet van 21 december 2007;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, artikel 15;

§ 5. Si le Ministre de l'Intérieur ou son délégué décide que la force majeure est avérée, il communique à l'entreprise le délai complémentaire octroyé pour effectuer le paiement.

**Art. 4.** L'article 12 du même arrêté est abrogé.

**Art. 5.** Dans l'article 13 du même arrêté, les mots « l'Office de Contrôle des Assurances » sont remplacés par les mots « la Commission bancaire, financière et des Assurances », les mots « Fonds de sécurité contre l'incendie et l'explosion » sont remplacés par les mots « Fonds de la sécurité pour la prévention et la lutte contre l'incendie et l'explosion » et les mots « cet Office » sont remplacés par les mots « cette Commission ».

**Art. 6.** A l'article 13 du même arrêté est inséré un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« La Commission bancaire, financière et des Assurances établit une liste définitive des montants corrects dus par les entreprises d'assurances pour le dernier exercice clôturé et fournit cette liste à la Direction générale de la Sécurité civile du Service public fédéral Intérieur au plus tard le 1<sup>er</sup> juin de chaque année. »

**Art. 7.** Dans le même arrêté est inséré un article 13bis libellé comme suit :

« Art. 13bis. Si le contrat d'assurance visé dans le présent arrêté est souscrit auprès d'une entreprise d'assurances de droit étranger, les obligations prévues aux articles 9 à 13 du présent arrêté doivent être respectées :

1° par la succursale, l'agence, le représentant responsable visé à l'article 178 du Code des droits et taxes divers ou le siège d'opération, situé en Belgique;

2° par le courtier ou tout autre intermédiaire résidant en Belgique, pour les contrats souscrits par son entremise avec des assureurs non établis en Belgique qui n'ont pas en Belgique le représentant responsable visé à l'article 178 du Code des droits et taxes divers;

3° par les entreprises d'assurances non établies en Belgique qui n'ont pas de représentant responsable en Belgique et qui font des opérations d'assurances pour lesquelles le risque se situe en Belgique sans faire appel aux intermédiaires résidant en Belgique. »

**Art. 8.** Les entreprises d'assurances veillent à effectuer les régularisations relatives aux montants provisoires versés en 2009. Ceux-ci doivent être payés pour le 30 juin 2010 au plus tard.

**Art. 9.** Le présent arrêté prend effet à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010.

**Art. 10.** La Ministre de l'Intérieur et le Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 mars 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme A. TURTELBOOM  
Le Ministre de Finances,  
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 1054

[2010/201386]

21 FEVRIER 2010. — Arrêté royal fixant la source et les modalités de versement du montant défini au 1° de l'article 116 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 destiné au Fonds d'indemnisation des victimes de l'amiante

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, l'article 116, 1°, modifié par la loi du 21 décembre 2007;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, l'article 15;